

Tenki Tenki

Wi de tɛl tenk to Yunayted Neshɔn Ay Kɔmishɔna fɔ Yuman Rayt fɔ we dem pe fɔ dis wok ya.

Di Nashɔnal Kɔmishɔn fɔ Demokrasei en Yuman Rayt na dem put dis Deklareshɔn na wi yon Sa Lon language dem.

Wi de tɛl plenti tenki to di posin we tɔn di english language to krio, di wan we hep fɔ chek di wok en di man we dro dem pikcho, Adams, Bangura, en Miss Patience Boknor we tayp

Di Stetment Bot Di Rayt Den We ɔlman na Di Wɔl Fɔ Get

Wetin Kam Bifo (Introdokshɔn)

Soso we if wi sabi en gri se if ɔlman get inɛf yon rɛspekt, i ikwal en get di sem rayt lek eni ɔda pɔsin ɔloba di wɔl, den di wanol wɔl sɛf go get fridɔm, jɔstis en pis; as tiŋ den we wiked pasmak dɔn apin bikɔs pipul dem nɔ wan fɔ gri se ɔlman ikwal.

Di tiŋ we di kɔmɔn man want pas ɔltin na di wɔl tide na fɔ mek evribɔdi ebul fɔ se wetin i fil, ɔ tink bay aw tiŋ de bi, fɔ biliv wetin i want fɔ biliv en get benifit frɔm ɔl wetin i nid, wit kolat.

If man fɔ liv wit kolat en nɔ get fɔ de fet fɔ in yon yon rayt, den i impɔtant fɔ mek di lɔ protekt da rayt de;

Na semweso i gud fɔ le kolat en frenship de bitwin neshɔn en neshɔn den.

We di Yunayted Neshɔn den sɛf si dis nain mek den put am tranga wan na den chata se ɔl mɔtalman ɔlsay na di wɔl ikwal, den get densef sɛf yon rɛspekt we nɔbɔdi nɔ fɔ fɔmful wit.

Weda den na man ɔ uman, diffrens nɔ fɔ de, en di Yunayted Neshɔn dɔ mekop den maynd fɔ mek ɔlman liv with kolat en rɛspekt usay i de en get itwal chans fɔ du wetin den sabi fɔ du.

Na semweso di memba kontri den na di Yunayted Neshɔn dɔn gri fɔ jɔynan en mek sho se den go get fridɔm, jɔstis en pis sote go.

Fɔ mek dis wanwɔd ɔl wata ɔloba di wɔl, evribɔdi fɔɔndastand wetin den rayt en den fridɔm, jɔstis en pis yaso min.

so, le wi si,

Di Jeneral Asembli

dɔn tɔk naw se,

Dis stetment bot di rayt we ɔlman ɔlsay na di wɔl fɔ get, fɔ bi sem fɔɔl kanaba pipul den na ɔl di kontri den en dat evribɔdi en patikla di wan den we get pawa, fɔ mek sho se dnsef en den denlan am, den sabi am en de fala wetin i se so dat ɔloba di wɔl pipul den go get fridɔm, jɔstis en pis.

Atikul Wan

evribɔdi bɔn fri en get in yon rayt, nɔn wan nɔ pas in kɔmpin. Wi ɔl ebul fɔ tink en fenɔt wetin rayt en rɔŋ pantap dat wi fɔ sabi aw fɔ liv lek wan big famili.

Atikul Tu

evribɔdi fɔ get di sem rayt en fridom we dis stetment tɔk bot, nɔ mata weda in na wetman ɔ blakman, man ɔ uman, bukman ɔ yu nɔ sabi rid en rayt, poman ɔ mɔniman, kristien ɔ muslim.

Pantap dat, di kontri we di pɔsin bɔn sɛf nɔ fɔ bi baria na in we. I fɔ get ikwal rayt lek eni ɔda pɔsin na di best develop kontri na di wɔl.

Atikul Tri

Evribɔdi fɔ ebul fɔ liv in layf, fɔ fil fri en fɔ fil sɛf se nɔbɔdi ɔ natin nɔ go denja in layf.

Atikul Fo

Nɔbɔdi nɔ fɔ mek in kɔmpin in slev - dis, ɔenitiŋ sɛf we fiba am fɔ tap.

Atikul Fayv

Nɔbɔdi nɔ fɔ mek in kɔmpin sofa bita wiked pen na bɔdi ɔ shem sote i lɔs da in yon yon rɛspekt.

Atikul Siks

evribɔdi get rayt fɔ mek pipul den rɛspekt am as mɔtalman enisay na di wɔl en, sɛf, fɔ mek di lɔɛp am get dis rɛspekt.

Atikul Sevin

evribɔdi ikwal en di lɔ fɔ ebul protekt eniwan wantem we ɔda pipul den na trit wan du am wetin in mɔtalman rayt nɔ gri fɔɔ if bad pipul se ɔda wan agens am.

Atikul Et

evribɔdi we tink se den don go agens in rayt we dis stetment tɔk bɔt, fɔ ebul get ɔl di ep we i nid frɔm eni kotos we get pawa na in kontri.

Atikul Nayn

Nɔbɔdi nɔ fɔ arest, jel ɔ drɛb eni pɔsin kɔmɔt na in yon kontri jes bikɛs i fil fɔ du so.

Atikul Ten

enibɔdi we den arest fɔ tiŋ we i du agens di lɔ, fɔ get ful protekshɔn frɔm Lɔya den we go tinap fɔ am na kotos.

Atikul Ilɛvin

enibɔdi we den kɛr go kot fɔ tiŋ we den se i du agens di lɔ fɔ get di rayt fɔ se in nɔ du da tiŋ de en di kot fɔ biliv am. I go lɛf wit di kot naw fɔ pruv se i du am na pɔblik trayal usay inɛf go get in yon Lɔya den we go fet in kes fɔ am.

Nɔbɔdi nɔ fɔ pas jɔjment se pɔsin gilty ɔ ipɔnish da pɔsin de fɔ lɛk big ɔfens we pas wetin i du e sef, we nɔtɔɔfens insay in yon kontri ɔɔda kontri den na di wɔl.

Atikul Twelv

Nɔbɔdi nɔ get rayt fɔ intafia as i lek wit ɔda pɔsin in kolat, in fambul, in om en in leta den we ɔda pipul rayt to am, ɔ ivin tray fɔ pwɛl in gudnem ɔ in respekt. Di lɔ fɔ protekt evribɔdi fɔ den kanaba molɛsteshɔn yaso.

Atikul Tɔtin

evribɔdi get rayt fɔ go enisay en tap enisay na eni pan di kontri den we de na di Yunaytɛd Neshɔn; pantap dat, i fri fɔ kɔmɔt na in kontri ɔeniwan pan di kontri den na di Yunaytɛd Neshɔn en tɔn bak kam na in yon kontri we i pliz.

[Missing?]

Atikul Fɔtin

enibɔdi we tink se in layf de pan denja get di rayt fɔ aks mek den alaw am, en in fɔ get da pamishɔn de fɔ tap na eni ɔda kontri na di wɔl. Bɔt, if di rizin we mek da pɔsin de wan kɔmɔt na in kontri go tap ɔdasay nɔ get natin fɔ du with pɔlitiks, ɔ na tiŋ we di Yunaytɛd Neshɔn stetment de agens, den i nɔ go get da rayt de.

[Missing?]

Atikul Fiftin

evribɔdi get rayt fɔ get wan kontri we i go kɔl in yon.

Nɔbɔdi nɔ get rayt, jes bikɛs i fil so, fɔ, mek sɔmbɔdi nɔ ebul fɔ kɔl in kontri in yon igen, en, pantap dat, nɔbɔdi nɔ get da pawa de fɔ tap enibɔdi we want fɔ chenj di kontri we i go kɔl in yon.

Atikul Sikstin

ɛNi man en uman we don ɔfej, no mata if den tu nɔ to di sem trayb, kɔla ɔ rilijɔn, get di rayt fɔ mared, bɔn pikin en bigin den yon famili. Den fɔ get di sem rayt as maredman en mareduman, ivin if di mared brok sef.

Fɔ mek di mared get minin, di man en di uman fɔ no plen wan wetin den de du en den fɔ gri fɔ bi man en wef.

[Missing?]

Atikul Sevintin

evibɔdi get rayt fɔ get prɔpati fɔ inɛf ɔ fɔ jɔyn wit ɔda pipul den en get di prɔpati.

Nɔbɔdi nɔ fɔ tek eni pɔsin in yon prɔpati kɔmɔt na in an we i jes fil nɔmɔ fɔ du so.

Atikul Etin

evibɔdi get rayt fɔ tink aw i want, fil aw i want bɔt enitin we de apin enisay, en jɔyn eni grup ɔ chɔch ɔeni ɔda Gɔd wok fɔ prez Gɔd di we i fil, igen sef, i fri fɔ chenj in grup ɔ chɔch en ivin di we aw i fil bɔt Gɔd; pantap dat, i fri fɔ wɔship in wangren ɔ wit ɔda pipul den na pɔblik ɔ prayvet.

Atikul Nayntin

evribɔdi get rayt fɔ tink wetin i fil en fɔ se wetin i fil. Dis min igen se nɔbɔdi nɔ fɔ ambɔgin eni ɔda pɔsin bikɔs ɔf wetin i fil ɔ biliv. I get di raty fɔ sho, tɔk bɔt, fala ɔ ivin tich wetin i biliv to ɔda pɔsin den, ilɛk usay ɔ uskayn we i pas di wɔd.

Atikul Twenti

evribɔdi fri fɔ bi mɛmba ɔf eni grup we i chuz wans nɔmɔ den nɔ de du enitiŋ de fɔ briŋ ambɔg ɔ trɔbul na di kontri.

Nɔbɔdi nɔ fɔ fos eni pɔsin fɔ jɔny eni grup we i nɔ want fɔ jɔyn.

Atikul Twenti Wan

evribɔdi get rayt fɔ du wetin i ebul du fɔɛp di gɔvament ɔf in kɔntri. I kin du dis if i wok wit di gɔvament ɔ if i vot fɔ pipul den we go wok wit di gɔvament.

evribɔdi get di sem rayt fɔ yuz ɔl gɔvament prɔpɔti we de fɔ di pɔblik.

Wetin di pipul den want nain di gɔvament fɔ du. Di pipul den go sho wetin den want we den wan we dɔn big du fɔ vot go vot na jenaral ilekshɔn frɔm tɛm to tɛm. Nɔbɔdi nɔ fɔ fos den, nɔbɔdi nɔ fɔ tap den fɔ fri fɔ vot usay nɔbɔdi nɔ go si den, ɛn fɔ udat den want.

Atikul Twenti Tu

evribɔdi get rayt fɔɛkspekt in kɔntri fɔ protɛkt am ɛn gi am chans fɔ divelɔp inɛf ɛnisay ɛn bi sɔmbdi wit rɛspekt ɛn we go ebul inɛf pan wok ɔ biznɛs ɔ stɔdi te in kɔntri kin si am as wan pɔsin we fɔ abop pan.

Atikul Twenti Tri

evribɔdi get rayt fɔ wok, fɔ du di wok we i lek ɛn fɔ get gud pe fɔ di wok we i de du.

evribɔdi fɔ get di sem pe fɔ di sem wok.

evribɔdi we de wok get rayt fɔ get di kayn pe we go mek in ɛn in famili ebul fɔ liv lek nɔmal mɔtalman den, ɛn if i posibul sɛf, den kin get ɔda kayn ɛp fɔ mek layf bɛtɛ fɔ den.

evribɔdi get rayt fɔ fɔrm tred Yunion ɔ jɔyn an as wokman ɔ wokuman fɔ mek nɔbɔdi nɔ tinap pan den rayt na di wokples.

Atikul Twenti Fɔ

evribɔdi get rayt fɔ rɛst ɛn rilaks in bɔdi, insay dat, den fɔ rɛst afta den dɔn wok dɔn ɛvrɪde. Pantap dat, den fɔ get tɛm we den go go ɔlide (ɛvri ia liv) ɛn get den pe fɔ da liv tɛm de.

Atikul Twenti Fayv

evribɔdi get rayt fɔ liv di kaynaba layf we go mek in ɛn in famili den nɔ sik, i fɔ ebul get tin fɔ it, klos, os, mɛresin ɛn i fɔ ebul abop se if tiŋ bad fɔ am na layf, lekɛ i sik, in patna ɔ pikin sik, i lef wok, day mit am ɔ i kam ol tumɔs, i go get ɛp frɔm di gɔvament.

Lili pikin ɛn mami we get pikin get rayt fɔ get spɛshal ɛp ɛn dis ɛp nɔ fɔ difrɛn ivin if nɔtɔ di maredwɛf bɛn di pikin. Maredwɛf pikin ɛn switat pikin fɔ get di sem tritment ɛn bɛnɪfit ɔlsay.

Atikul Twenti Siks

evribɔdi get rayt fɔ get ɛdyukeshɔn; ɛlimentri ɛn praymari fɔ bi fri, ɛn ɛlimentri ɛn praymari ɛdyukeshɔn fɔ bi bay fos, bay kɔmpɛl. ɛnɪbɔdi we want, kin get di kayn ɛdukeshɔn we go tren am fɔ spɛshal jab den. Yunivasiti ɛdyukeshɔn go de fɔɛnɪbɔdi we want am, ɛn we fit fɔ get am.

ɛdyukeshɔn go tren di lana fɔ gro fɔ rɛspekt di rayt ɛn frɪdɔm we ɔda pipul den get. I go mek pipul den ebul fɔ liv togɛda nɔ mata wɛda den de na di sem kɔntri ɔ sɔm bi frɔm ɔda kɔntri, wɛda den get di sem kɔla ɔ den ivin jɔyn di sem rilijɔn; dis go ɛp mek di Yunayted Neshɔn den wok fɔ get pis ɛn kolat ɔlsay na di wɔl izi.

Na di mami ɛn di dadi fɔ disayd uskayn ɛdyukeshɔn den pikin fɔ get; if den nɔ ebul ɔ den nɔ de, den, ɔda pɔsin kin du am.

Atikul Twenti Sevin

evribɔdi get rayt fɔ tek pat pan ɔl den kaynaba aktiviti we blant in kɔntri lekɛ di siŋɛn dans, di dresin ɛn di pichɔ drɔin den we de sho tiŋ den bɔt in kɔntri. I get di rayt igen sɛf fɔ tek pat ɛn bɛnɪfit frɔm di gud tiŋs den we sayɛns dɔn briŋ kam na in kɔntri.

evribɔdi get rayt fɔ kip ɛn ɛnjɔy as in yon ɛnitin we inɛf fɛnɔt, du ɔ rayt insay sayɛns, raytin drama ple aktiŋ.

Atikul Twenti Et

evribɔdi get rayt fɔ bɛnɪfit frɔm grup we get pawa ɔlɔba di wɔl fɔ mek sho se ɛvribɔdi go ɛnjɔy den rayt ɛn frɪdɔm den we dis stɛtmɛnt tɔk bɔt.

Atikul Twenti Nayn

evribɔdi get in yon wok we in fɔ du na in sosayti fɔ mek sho se i go liv api ɛn ful layf insay de.

We pɔsin de tray fɔɛnjɔy in rayt den ɛn in frɪdɔm den na sosayti, i fɔ mɛmba se di lɔ de fɔ mek sho se i mɛmba se ɔda pɔsin dɛnsɛf get den yon rayt ɛn frɪdɔm we i fɔ rɛspekt so dat ɔda ɛn kolat go de ɔlɔbɔt (ɔlsay).

Den rayt ɛn frɪdɔm den ya we de na dis stɛtmɛnt we kɔmɔt na Yunayted Neshɔn na fɔ mek pipul den get pis ɛn kolat na den kɔntri. Nɔbɔdi nɔ fɔ tray fɔ mek pipul den fɔ get ɔda tiŋ pas dat.

Atikul Tati

Natin nɔ de insay pan den stɛtmɛnt yaso we min bad fɔɛni pɔsin ɔ grup ɔf pɔsin insay ɛni kɔntri so, mek nɔbɔdi nɔ fil dat.